



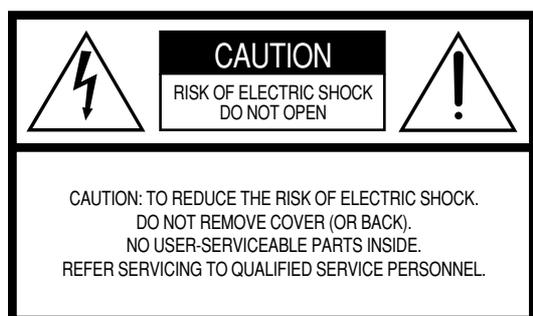
DIGITAL PIANO

H01

Manuale di istruzioni

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. **DO NOT** modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

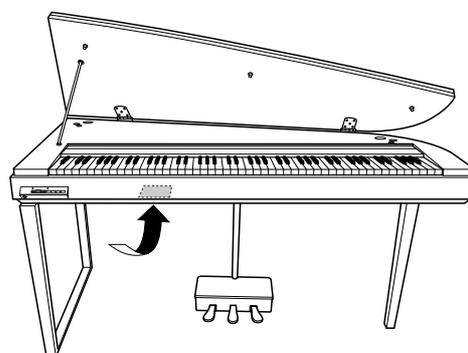
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO PERSONAL INJURY, ELECTRICAL SHOCK, AND FIRE HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING- When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:

1. Read all Safety Instructions, Installation Instructions, Special Message Section items, and any Assembly Instructions found in this manual **BEFORE** making any connections, including connection to the main supply.
2. **Main Power Supply Verification:** Yamaha products are manufactured specifically for the supply voltage in the area where they are to be sold. If you should move, or if any doubt exists about the supply voltage in your area, please contact your dealer for supply voltage verification and (if applicable) instructions. The required supply voltage is printed on the name plate. For name plate location, please refer to the graphic found in the Special Message Section of this manual.
3. This product may be equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). If you are unable to insert the plug into the outlet, turn the plug over and try again. If the problem persists, contact an electrician to have the obsolete outlet replaced. Do **NOT** defeat the safety purpose of the plug.
4. Some electronic products utilize external power supplies or adapters. Do **NOT** connect this type of product to any power supply or adapter other than one described in the owners manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.
5. **WARNING:** Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. **NOTE:** The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.
6. **Ventilation:** Electronic products, unless specifically designed for enclosed installations, should be placed in locations that do not interfere with proper ventilation. If instructions for enclosed installations are not provided, it must be assumed that unobstructed ventilation is required.
7. **Temperature considerations:** Electronic products should be installed in locations that do not significantly contribute to their operating temperature. Placement of this product close to heat sources such as; radiators, heat registers and other devices that produce heat should be avoided.
8. This product was **NOT** designed for use in wet/damp locations and should not be used near water or exposed to rain. Examples of wet/damp locations are; near a swimming pool, spa, tub, sink, or wet basement.
9. This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by the manufacturer. If a cart, rack, or stand is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.
10. The power supply cord (plug) should be disconnected from the outlet when electronic products are to be left unused for extended periods of time. Cords should also be disconnected when there is a high probability of lightning and/or electrical storm activity.
11. Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.
12. Electrical/electronic products should be serviced by a qualified service person when:
 - a. The power supply cord has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, been inserted, or liquids have been spilled into the enclosure through openings; or
 - c. The product has been exposed to rain; or
 - d. The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.
13. Do not attempt to service this product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
14. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. **DO NOT** operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. **IMPORTANT:** The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.
15. Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured **BEFORE** using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

PLEASE KEEP THIS MANUAL

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

* Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/cavo di alimentazione

- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per lo strumento. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dello strumento.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione o la spina elettrica in dotazione.
- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.

Non aprire

- Non aprire lo strumento né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. Lo strumento non contiene componenti riparabili dall'utente. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre lo strumento alla pioggia, né utilizzarlo in prossimità di acqua o in condizioni di umidità. Non posizionare sullo strumento contenitori con liquidi. Un'eventuale fuoriuscita di liquido potrebbe penetrare nelle aperture dello strumento.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, di improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo o di presenza di odori insoliti o fumo, spegnere immediatamente lo strumento, scollegare la spina elettrica dalla presa e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.



ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni allo strumento o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/cavo di alimentazione

- Per scollegare il cavo di alimentazione dallo strumento o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.
- Se si prevede di non utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo o in caso di temporali, rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Non collegare lo strumento a una presa elettrica utilizzando un connettore multiplo, per evitare una riduzione della qualità del suono o un eventuale surriscaldamento della presa stessa.

Montaggio

- Leggere attentamente la documentazione allegata relativa alle operazioni di montaggio. La mancata osservanza della sequenza di montaggio potrebbe provocare danni allo strumento o lesioni alle persone.

Posizionamento

- Per evitare di deformare il pannello o di danneggiare i componenti interni, non esporre lo strumento a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare lo strumento sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non utilizzare lo strumento in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In questi casi, lo strumento o tali dispositivi potrebbero generare rumore.
- Non collocare lo strumento in posizione instabile, per evitare che cada.
- Prima di spostare lo strumento, scollegare tutti i cavi.
- Durante l'installazione del prodotto, assicuratevi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnete immediatamente il dispositivo e scollegate la spina dalla presa elettrica. Anche se l'interruttore di accensione è in posizione di spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il prodotto. Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.

Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, spegnere tutti i componenti interessati. Prima di accendere o spegnere i componenti, impostare al minimo i livelli del volume. Assicurarsi inoltre che il volume di tutti i componenti sia impostato al minimo. Aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

Manutenzione

- Rimuovere con delicatezza la polvere e la sporcizia utilizzando un panno morbido. Non strofinare con eccessivo vigore poiché le particelle di polvere potrebbero graffiare la finitura dello strumento.
- Pulire lo strumento con un panno morbido asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti.

Precauzioni di utilizzo

- Fare attenzione alle dita quando si chiude il coperchio della tastiera. Non introdurre le dita o le mani nelle fessure presenti sul coperchio della tastiera o sullo strumento.
- Non inserire o introdurre carta, oggetti metallici o di altro tipo nelle fessure presenti sul coperchio della tastiera, sul pannello o sulla tastiera. Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sullo strumento, per evitare di scolorire il pannello o la tastiera.
- Appoggiando violentemente oggetti in metallo, porcellana o altri materiali duri sullo strumento si potrebbe danneggiare la finitura. Prestare attenzione.
- Non appoggiarsi allo strumento, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.
- Non utilizzare il dispositivo/strumento o le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se perdete l'udito o percepite fischi nelle orecchie, rivolgetevi a un medico.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate allo strumento, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre lo strumento quando non è utilizzato.

- * Le immagini riportate in questo manuale hanno solo scopo informativo e potrebbero differire da quanto visualizzato sullo strumento.
- * Fatta eccezione per l'uso personale, è severamente vietato copiare i dati musicali commercialmente disponibili compresi, tra gli altri, i dati MIDI e/o i dati audio.

Questo prodotto incorpora e integra programmi e contenuti per computer di cui Yamaha detiene i diritti di copyright o in relazione ai quali dispone di una licenza di utilizzo del copyright da parte di terzi. I materiali protetti da copyright comprendono, senza limitazioni, tutto il software per computer, i file di stile, i file MIDI, i dati WAVE, le partiture musicali e le registrazioni audio. Qualsiasi utilizzo non autorizzato di tali programmi e contenuti al di fuori dell'uso personale non è consentito dalla legge. Qualsiasi violazione del copyright comporta conseguenze legali. NON CREARE, DISTRIBUIRE O UTILIZZARE COPIE PIRATA.

- I nomi di società e prodotti presenti in questo Manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

Utilizzo dello sgabello (se incluso)

- Non collocare lo sgabello in posizione instabile, per evitare che cada.
- Utilizzare lo sgabello solo per sedersi. Usi diversi potrebbero provocare incidenti o lesioni.
- Per evitare la possibilità di incidenti o lesioni, lo sgabello deve essere utilizzato da una sola persona alla volta.
- Se le viti dello sgabello risultano allentate per l'eccessivo utilizzo, serrarle periodicamente utilizzando lo strumento fornito.

Salvataggio dei dati

Backup del dispositivo di memorizzazione USB

- Per evitare la perdita di dati dovuta al danneggiamento dei supporti, si consiglia di salvare i dati importanti su due dispositivi di memorizzazione USB.

Introduzione

*Grazie per aver acquistato Digital Piano Yamaha H01!
Si raccomanda di leggere attentamente il manuale per trarre il massimo vantaggio dalle comode e avanzate funzioni di H01.
Si consiglia inoltre di conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile per future consultazioni.*

Caratteristiche principali

■ **Pianoforte digitale elegante e sofisticato**

H01 abbina sonorità assolutamente realistiche a una struttura che evoca tutte le stupende caratteristiche di un vero pianoforte a coda acustico, aggiungendo un tocco di classe ed espressività musicale all'ambiente.

■ **Tastiera in legno naturale per un tocco identico a quello di un pianoforte acustico**

Per la speciale tastiera in legno naturale è stato utilizzato vero legno (nei tasti bianchi) per riprodurre più fedelmente la sensazione che si prova a suonare un pianoforte a coda acustico. L'autenticità del tocco e la sensazione tattile sui tasti è di gran lunga superiore a quella delle esistenti tastiere elettroniche e ricrea in modo realistico la durezza dei tasti, il bilanciamento fra il loro peso e quello dei martelletti, e le caratteristiche gradazioni ponderali dei tasti – pesanti nei bassi, leggeri nei registri alti – ed è proprio questo che dà la sensazione di suonare un vero pianoforte a coda acustico. Inoltre, questa speciale tastiera utilizza tecniche implementabili solo sui pianoforti a coda, ad esempio la possibilità di suonare la stessa nota in modo consecutivo e di ottenere suoni che si amalgamano con uniformità e naturalezza anche senza ricorrere all'uso del pedale damper, o di suonare rapidamente lo stesso tasto, ottenendo una perfetta articolazione senza troncatura del suono in modo innaturale.

■ **Campionamento stereofonico dinamico AWM**

Yamaha H01 mette a disposizione un realismo sonoro senza confronti e la naturalezza di esecuzione di un autentico pianoforte a coda, nonché la generazione sonora originale Yamaha AWM Stereo Sampling (Campionamento stereo AWM) per suoni ricchi e musicali.

Grand Piano 1 offre nuovissimi campioni registrati in modo accurato da un pianoforte a coda da concerti.

Questa voce dispone di tre campioni con cambio di dinamica, di uno speciale campionamento del sustain (page 15) che presenta la risonanza unica della tavola armonica e delle corde di un pianoforte a coda acustico quando si preme il pedale damper, e di campionamenti key-off che aggiungono il sottile suono prodotto quando si rilasciano i tasti. H01 presenta un suono molto vicino a quello di un vero piano acustico.

Accessori

- **Manuale di istruzioni**
In questo manuale sono riportate le istruzioni complete per l'utilizzo del H01.
- **Guida rapida all'utilizzo**
- **Sgabello** (in dotazione o opzionale, a seconda del paese)

Sommario

Introduzione

Caratteristiche principali.....	6
Accessori.....	6
Controlli del pannello e terminali.....	8
Prima di utilizzare H01.....	9
Apertura di copritastiera e coperchio.....	9
Chiusura di copritastiera e coperchio.....	9
Accensione.....	10
Impostazione del volume.....	10
Uso delle cuffie.....	10

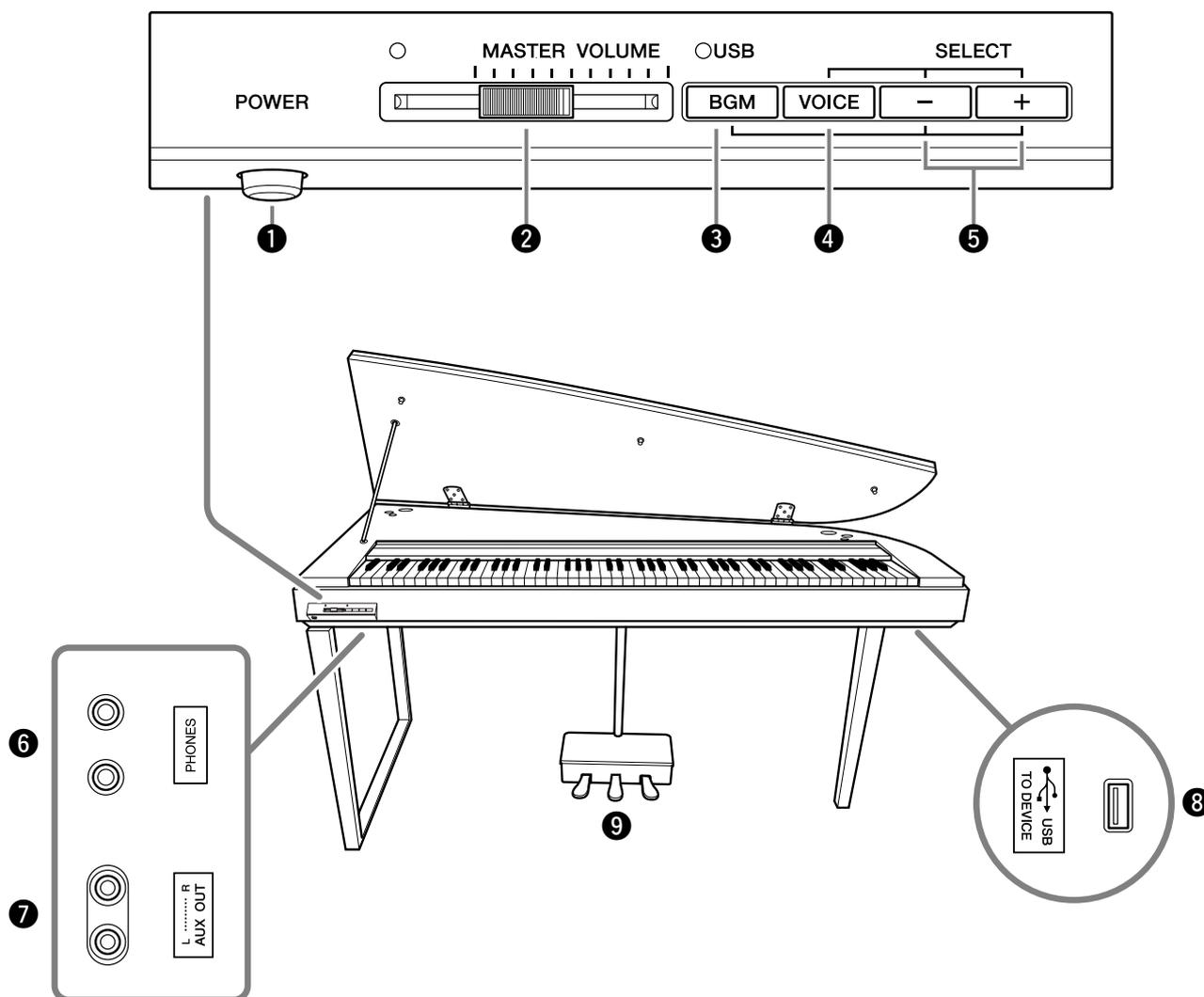
Riferimenti

Ascolto delle 50 song preimpostate per pianoforte.....	11
Ascolto delle song contenute nella memoria flash USB.....	12
Memoria flash USB.....	13
Specifica della traccia della song e esecuzione.....	14
Selezione delle voci per l'esecuzione.....	15
Selezione delle voci.....	15
Impiego dei Pedali.....	16
Combinazione delle voci (modo Dual).....	17
Aggiunta di variazioni al suono: Riverbero.....	18
Trasposizione.....	19
Accordatura fine del pitch.....	19
Sensibilità al tocco.....	20
Inconvenienti e possibili rimedi.....	21
Assemblaggio del supporto della tastiera.....	22

Appendice

Elenco delle song.....	26
Specifiche tecniche.....	27
Accessori opzionali.....	27

Controlli del pannello e terminali



1 Interruttore [POWER]..... pagina 10

Per accendere o spegnere lo strumento.

2 Slider [MASTER VOLUME] pagina 10

Per regolare il livello di volume di tutti i suoni prodotti.

3 Pulsante [BGM] pagine 11, 12, 14, 19

Per riprodurre le 50 song preimpostate del pianoforte

**4 Pulsante [VOICE] (VOCE)
..... pagina 14, 15, 17–20**

Per selezionare voci dai 10 suoni interni, compresi Grand Piano 1 e 2 (pagina 15). È possibile anche combinare due voci (pagina 17) oppure aggiungere effetti di riverbero alla voce selezionata per l'esecuzione su tastiera (pagina 18).

**5 Pulsanti SELECT [+] e [-]
..... pagine 11, 12, 15**

Per selezionare una song (pagina 11) o una voce (pagina 15).

6 Jack [PHONES] pagina 10

Per il collegamento di cuffie stereo, in modo da esercitarsi rispettando la privacy.

7 Jack [AUX OUT]

Per l'invio dei suoni dallo strumento a un impianto audio esterno.

8 Porta [USB TO DEVICE] pagina 12

Per collegare lo strumento a un dispositivo di memorizzazione USB, in modo da riprodurre dati di song dal dispositivo.

9 Pedali pagina 16

Per produrre una gamma di effetti di espressione simili a quelli prodotti dai pedali di un piano acustico.

Prima di utilizzare H01

Apertura di copritastiera e coperchio

1. Sollevare e aprire il copritastiera piegandolo indietro.

⚠ ATTENZIONE

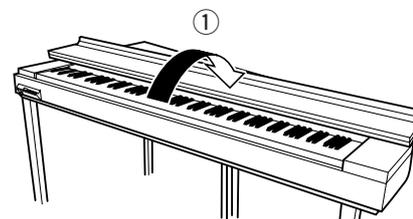
Per aprire e chiudere il copritastiera, tenerlo con entrambe le mani.

⚠ ATTENZIONE

Non lasciare il coperchio finché non è completamente piegato indietro o è chiuso.

⚠ ATTENZIONE

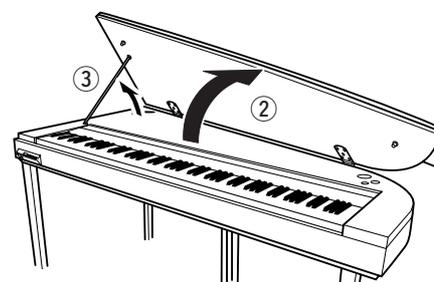
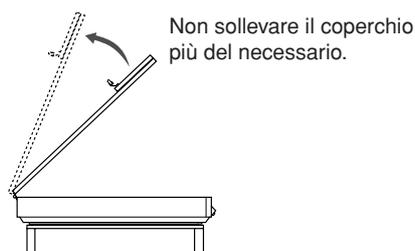
Prestare attenzione a non schiacciarsi le dita (le proprie e quelle di altre persone - occhio ai bambini!) quando si apre il coperchio.



2. Sollevare e tenere il coperchio come indicato nella figura.

⚠ ATTENZIONE

Sollevare il coperchio oltre l'altezza normale potrebbe danneggiare lo strumento.



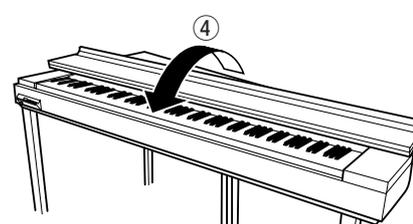
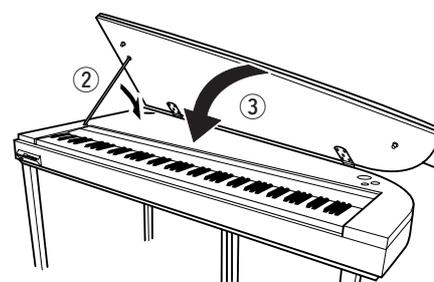
3. Alzare l'asta di blocco e abbassare lentamente il coperchio fin quando l'estremità dell'asta di blocco non è perfettamente inserita e bloccata nel foro presente all'interno del coperchio.

Chiusura di copritastiera e coperchio

1. Tenere l'asta di blocco e sollevare il coperchio con cautela.
2. Mantenere il coperchio nella sua posizione alzata e abbassate l'asta di blocco.
3. Abbassare con attenzione il coperchio.
4. Chiudere il copritastiera.

⚠ ATTENZIONE

Prestare attenzione a non schiacciarsi le dita (le proprie e quelle di altre persone - occhio ai bambini!) quando si apre il coperchio.



Accensione

1. Inserire la spina del cavo di alimentazione nel connettore CA presente sullo strumento, quindi inserire l'altra estremità del cavo in una presa di corrente CA appropriata.

ATTENZIONE

Non interrompere mai l'alimentazione durante l'operazione Load dello strumento, altrimenti si potrebbero perdere i dati.

2. Per accendere lo strumento, premere l'interruttore [POWER] (ACCENSIONE).

Si accende l'indicatore di accensione a destra dell'interruttore [POWER].

NOTA

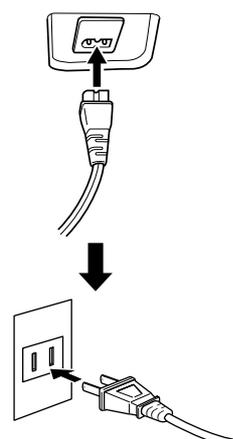
Accendendo e spegnendo lo strumento, tutte le impostazioni attuali del pannello verranno riportate alle condizioni iniziali.

ATTENZIONE

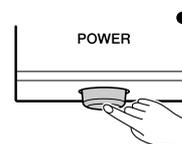
Non interrompere mai l'alimentazione durante le operazioni di caricamento da un dispositivo USB allo strumento, altrimenti si potrebbero perdere i dati.

ATTENZIONE

Anche quando lo strumento è spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il dispositivo. Se non si intende utilizzare H01 per un periodo di tempo prolungato o in caso di temporali, scollegare l'adattatore CA dalla presa CA a muro.

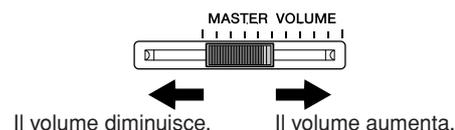


(La forma della spina e della presa differiscono da un paese all'altro).



Impostazione del volume

Per iniziare, impostare lo slider [MASTER VOLUME] (VOLUME PRINCIPALE) più o meno a metà tra le impostazioni "MIN" e "MAX". Quindi, quando si inizia a suonare, regolare lo slider [MASTER VOLUME] sul livello di ascolto desiderato.



TERMINOLOGIA MASTER VOLUME:

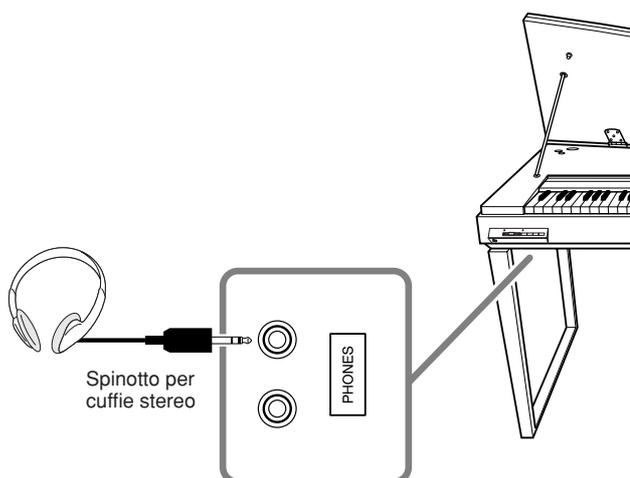
Il livello del volume del suono dell'intera tastiera.

Uso delle cuffie

Collegare le cuffie a uno dei jack [PHONES]. Sono disponibili due jack [PHONES]. È possibile collegare due coppie di cuffie stereo: se si sta utilizzando solo una coppia di cuffie, è possibile inserirla in uno qualsiasi dei due jack. Può essere collegata anche a un sistema di amplificazione/altoparlanti.

ATTENZIONE

Per proteggere l'udito, non utilizzare H01 a livelli di volume eccessivi per lunghi periodi.

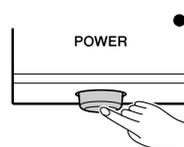


Ascolto delle 50 song preimpostate per pianoforte

H01 dispone di varie song preimpostate e registrate appositamente per dimostrare le potenzialità dello strumento.

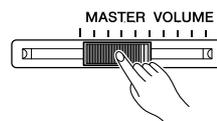
1. Per accendere lo strumento, premere l'interruttore [POWER] (ACCENSIONE).

All'accensione dello strumento, si accende l'indicatore di accensione a sinistra dell'interruttore [POWER]..



2. Regolare il volume.

Inizialmente impostare lo slider [MASTER VOLUME] circa a metà corsa tra i valori "MIN" e "MAX". Quindi, quando si inizia a suonare, regolare lo slider [MASTER VOLUME] sul livello di ascolto desiderato.



3. Ascoltare le song preimpostate.

Ascolto delle song preimpostate in ordine casuale

Premere il pulsante [BGM] per ascoltare le song preimpostate in ordine casuale.

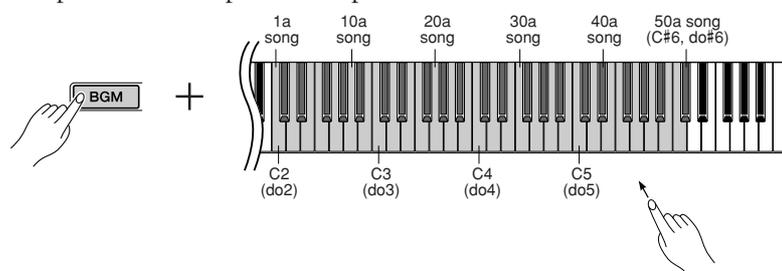
Per passare alla song successiva nell'ordine casuale, premere il pulsante SELECT [-]/[+].



Scelta e ascolto di una song preimpostata specifica

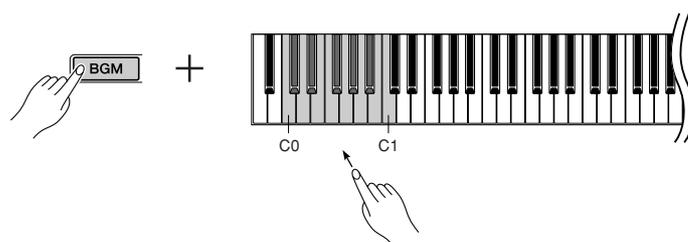
È possibile selezionare e riprodurre una song specifica.

Premere uno dei tasti da C2 a C#6 tenendo premuto il pulsante [BGM]. Vedere la sezione "Elenco delle song" a pagina 26 per un elenco dei nomi delle song preimpostate con i rispettivi tasti per selezionarle.



Scelta di una scena specifica e ascolto delle song

Le song preimpostate sono divise in categorie di scene (per soddisfare varie esigenze di ascolto). Per selezionare una scena specifica, tenere premuto il pulsante [BGM] e premere uno dei tasti da C0 a C1 (do0 - do1). Per passare alla song successiva nella scena selezionata, premere il pulsante SELECT [-]/[+].



4. Per interrompere la riproduzione, premere [BGM].



TERMINOLOGIA

Song:

Su H01, i dati di un'esecuzione sono detti "Song" (ovvero brano, canzone).

Preset:

Dati predefiniti contenuti nella memoria interna del H01 all'uscita dalla fabbrica.

TERMINOLOGIA

Ordine casuale:

Quando si preme il pulsante [BGM], le 50 song per pianoforte vengono selezionate ed eseguite a caso dallo strumento.



Non è possibile riprodurre le 50 song preimpostate se al terminale [USB TO DEVICE] è collegato un dispositivo USB.

Per ragioni di sicurezza, quando si scollega un dispositivo USB, attendere almeno sei secondi prima di ricollegarlo.

TERMINOLOGIA

Scena:

Le 50 song preimpostate per pianoforte sono divise in 13 gruppi o categorie in modo da soddisfare varie esigenze di ascolto e per poter selezionare le song preferite in base alla descrizione di una scena. Ad esempio, per ascoltare delle song con stile "elegante" (Elegant), selezionare il numero di scena 4. Verranno eseguite in sequenza le song che corrispondono a quella categoria.

Titoli delle scene:

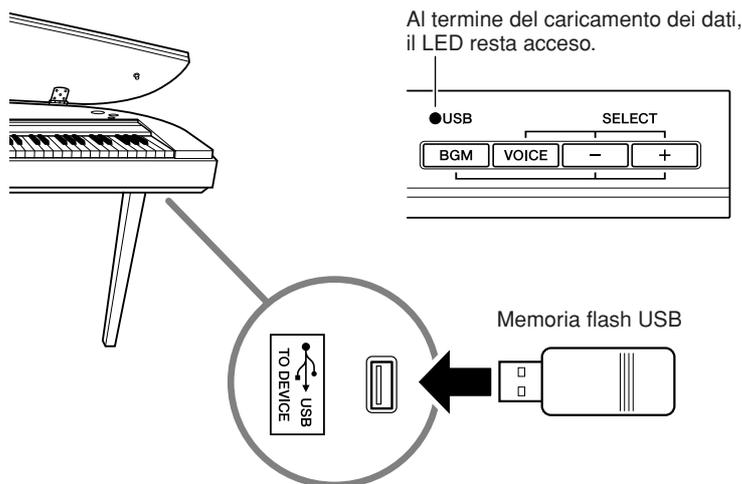
1. Home Party (Festa in casa)
2. Morning (Mattina)
3. Upbeat (Allegro)
4. Elegant (Elegante)
5. Relaxing (Rilassante)
6. Nighttime (Notturmo)
7. Melancholy (Malinconico)
8. Mood Music (Musica d'ambiente)
9. Fantasy (Fantasia)
10. Baroque and Pre-romantic Music (Musica barocca e preromantica)
11. Pre-romantic (Chopin) (Preromantica, Chopin)
12. Post-romantic (Postromantica)
13. Modern French (Francese moderna)

Ascolto delle song contenute nella memoria flash USB

Salvare i dati delle song da un computer su un dispositivo di memorizzazione USB e collegarlo allo strumento. I dati delle song verranno caricati automaticamente.

⚠ ATTENZIONE

Non scollegare mai il dispositivo USB né spegnere lo strumento durante il caricamento dei dati da una memoria flash USB (LED lampeggiante) o durante la riproduzione di una song sul dispositivo USB, altrimenti si potrebbero perdere i dati.



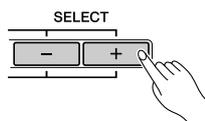
1. Avviare o arrestare la song.

Premere il pulsante [BGM] per ascoltare le song preimpostate in ordine casuale. I dati delle song sulla memoria flash USB possono essere eseguiti solo in ordine casuale.



L'avvio della riproduzione di alcune song richiede più tempo di altre. Occorre tenere presente che ciò influisce anche sul tempo che intercorre tra la riproduzione delle song successive.

2. Per passare alla song successiva nell'ordine casuale, premere il pulsante SELECT [-]/[+].



Se non si dispone di una memoria flash USB, è necessario acquistarne una (o più, a seconda delle esigenze).

Lo strumento non supporta necessariamente tutti i dispositivi del tipo summenzionato disponibili in commercio. Yamaha non può garantire il funzionamento dei dispositivi di memorizzazione USB acquistati separatamente.

Prima di acquistare tali dispositivi, rivolgersi al negoziante Yamaha di fiducia o a un distributore autorizzato Yamaha (vedere l'elenco alla fine del manuale di istruzioni) per suggerimenti.

Formato dei dati

Questo strumento è in grado di riprodurre dati di song in formato SMF 0 (Standard MIDI file) e DOC (Disk Orchestra Collection).

Quando si copiano dati di song dal computer sulla memoria flash USB, assicurarsi di salvarli in formato SMF 0.

Occorre tenere presente che le song registrate su altri dispositivi potrebbero utilizzare delle voci non disponibili su questo strumento e, di conseguenza, la resa sonora potrebbe essere diversa rispetto alle song originali. In generale, questo strumento va utilizzato per riprodurre song per pianoforte.

TERMINOLOGIA

Cos'è SMF (Standard MIDI File)?

Il formato SMF (Standard MIDI File, File MIDI standard) è uno dei formati sequencer più comuni e ampiamente compatibili per la memorizzazione di dati sequencer. Esistono due variazioni: formato 0 e formato 1. Sono molti i dispositivi MIDI compatibili con il formato SMF 0 e i dati sequencer MIDI più diffusi vengono forniti in formato SMF 0.

Memoria flash USB

Protezione dei dati (interruttore di protezione da scrittura)

Sebbene questo strumento non disponga di una funzione di salvataggio e anche se non è possibile salvare i dati su un dispositivo di memorizzazione USB, esiste la possibilità di perdita di dati a causa di un uso improprio, ad esempio se si spegne lo strumento durante il caricamento dei dati. Alcuni dispositivi di memoria flash USB sono dotati di un interruttore di protezione da scrittura. Per prevenire cancellazioni accidentali di dati importanti salvati nella memoria flash USB, fare scorrere l'interruttore di protezione da scrittura sul dispositivo in posizione di "protezione". Per salvare i dati, assicurarsi che l'interruttore di protezione da scrittura sia in posizione di "scrittura".

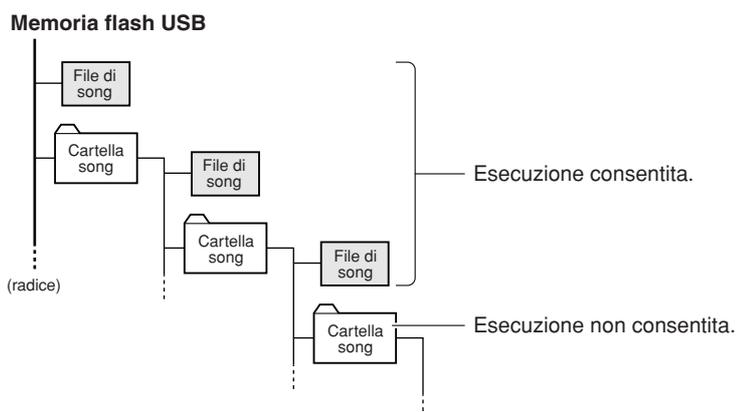
Collegamento di una memoria flash USB

Collegare la memoria flash USB nel verso giusto, senza forzare.

IMPORTANTE

Per riprodurre le song copiate su una memoria flash USB da un computer o da un altro dispositivo, le song devono essere memorizzate nella directory radice della memoria flash USB oppure in una cartella di primo/secondo livello nella directory radice. Le song memorizzate in questa posizione possono essere riprodotte come dati di song.

Su questo strumento non è possibile riprodurre le song memorizzate nelle cartelle di terzo livello create all'interno di cartelle di secondo livello.

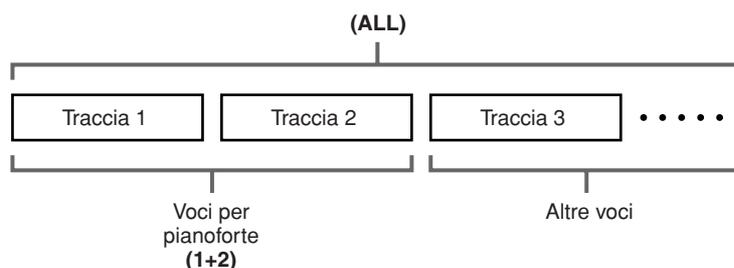


Specifica della traccia della song e esecuzione

Quando si riproducono dati di song da un dispositivo di memorizzazione USB, è possibile specificare le tracce della song con questa impostazione. L'impostazione "ALL" (TUTTO) esegue tutte e 16 le tracce, mentre "1+2" esegue le tracce 1 e 2.

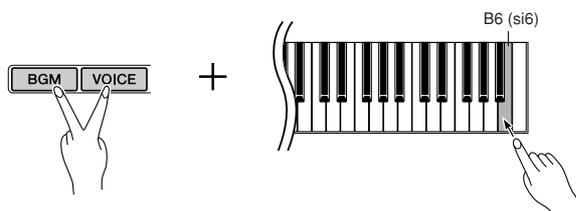
Dato che le song per pianoforte sono normalmente registrate solo sulle tracce 1 e 2, l'impostazione "1+2" è ideale se utilizzata solo con la voce di pianoforte.

L'impostazione predefinita è "1+2".



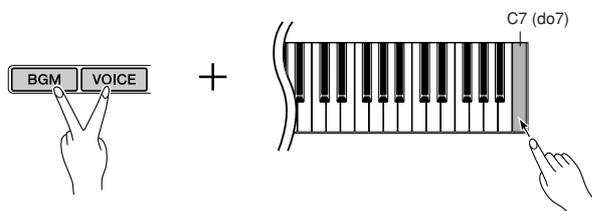
Specifica di tutte le tracce (ALL)

Tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE], quindi premere il tasto B6 (si6).



Specifica delle tracce 1 e 2 (1+2)

Tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE], quindi premere il tasto C7 (do7).

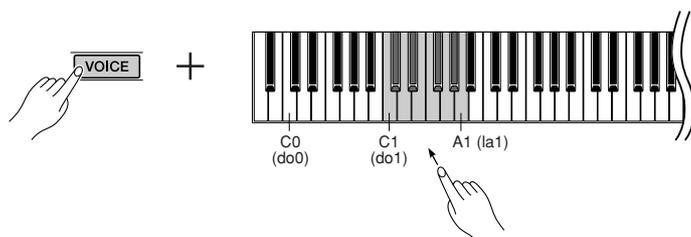


Occorre tenere presente che le song registrate su altri dispositivi potrebbero utilizzare delle voci non disponibili su questo strumento e, di conseguenza, la resa sonora potrebbe essere diversa rispetto alle song originali. In generale, questo strumento va utilizzato per riprodurre song per pianoforte.

Selezione delle voci per l'esecuzione

Selezione delle voci

1. Per selezionare una voce, tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere uno dei tasti da C1 ad A1 (do1 - la1).



Per spostarsi sulle dieci voci successive, tenere premuto il pulsante [VOICE] e utilizzare i pulsanti SELECT [-]/[+]. Per selezionare la prima voce, Grand Piano 1, premere il pulsante [VOICE].

Tasto	Nome voce	Descrizione
C1 (do1)	Grand Piano 1	Campioni registrati da un pianoforte a coda da concerto. Include inoltre tre livelli di campionamento dinamico, campioni del sustain e campioni key-off che producono il suono assolutamente realistico di un pianoforte a coda acustico. Ideale per composizioni classiche e qualsiasi altro stile che richiede il pianoforte acustico.
C#1 (do#1)	Grand Piano 2	Suono di pianoforte chiaro e spazioso con riverbero brillante. Ideale per la musica leggera.
D1 (re1)	Piano & Strings	Una voce Dual che combina pianoforte e archi, ideale per musica lenta e orchestrale.
D#1 (re#1)	E. Piano 1	Suono di pianoforte elettronico creato mediante sintesi FM. Risposta estremamente musicale con timbro variabile in base alle dinamiche della tastiera. Ideale per musica popolare standard.
E1 (mi1)	E. Piano 2	Suono di pianoforte elettrico generato usando lamine metalliche percosse dai martelletti. Suono morbido se suonato in modo lieve e grintoso quando si suona in modo energico.
F1 (fa1)	Church Organ	Suono tipico di un organo a canne (8 piedi + 4 piedi + 2 piedi). Ideale per la musica sacra del periodo barocco.
F#1 (fa#1)	Jazz Organ	Suono di organo del tipo tonewheel, usato di frequente nello stile di musica jazz e rock.
G1 (sol1)	Strings	Ensemble di archi su vasta scala campionati in stereo con riverbero realistico. Provare a combinare questa voce con quella del pianoforte nel modo DUAL.
G#1 (sol#1)	Harpichord	Lo strumento perfetto per la musica barocca. Poiché il clavicembalo utilizza corde pizzicate, non vi è alcuna risposta al tocco. Viene prodotto tuttavia un suono aggiuntivo caratteristico quando si rilasciano i tasti.
A1 (la1)	Vibraphone	Vibrafono suonato con martelletti relativamente morbidi. Il suono diventa più metallico quando suonate con maggiore energia.

TERMINOLOGIA

Voce:

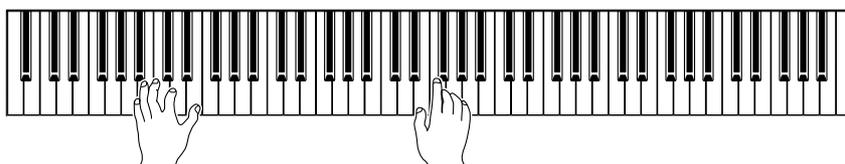
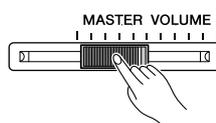
Su H01, il termine "voce" significa "suono dello strumento".



Quando selezionate una voce, viene selezionato automaticamente il tipo appropriato di riverbero (pagina 18).

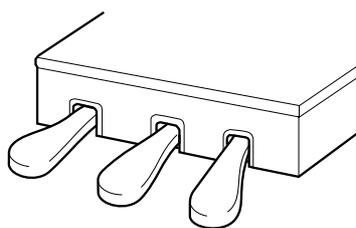
2. Regolare il volume.

Regolare opportunamente lo slider [MASTER VOLUME] al livello di ascolto desiderato durante l'esecuzione.



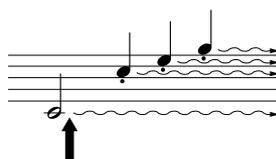
Impiego dei Pedali

H01 è dotato di tre pedali: il pedale damper (destro), il pedale del sostenuto (centrale) e il pedale di sordina (sinistro), che producono una gamma di effetti espressivi simili a quelli prodotti con i pedali dei pianoforti acustici.



Pedale damper (destro)

Il pedale damper funziona come il pedale del forte di un pianoforte acustico. Quando si preme il pedale damper, le note vengono tenute più a lungo. Rilasciando il pedale si interrompe (smorza) immediatamente qualsiasi nota tenuta.



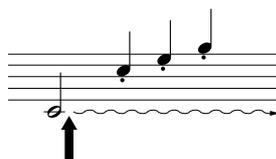
Se si preme il pedale damper, le note suonate prima di rilasciare il pedale risuonano più a lungo.



Se il pedale damper non funziona, accertarsi che il relativo cavo sia correttamente collegato all'unità principale (pagina 24).

Pedale sostenuto (centrale)

Se si suona una nota o un accordo sulla tastiera e si preme il pedale sostenuto tenendo la nota o le note suonate, tali note suonano fintantoché il pedale resta premuto (come se fosse stato premuto il pedale damper), ma le note suonate successivamente non suonano una volta rilasciato il tasto. Ciò consente ad esempio di tenere un accordo e suonare altre note in "staccato".



Se si preme il pedale sostenuto mentre si suona una nota, quest'ultima viene tenuta sino a che si rilascia il pedale.



Le voci di organo e archi continuano a suonare fintantoché il pedale sostenuto rimane premuto.

Pedale sordina (sinistro)

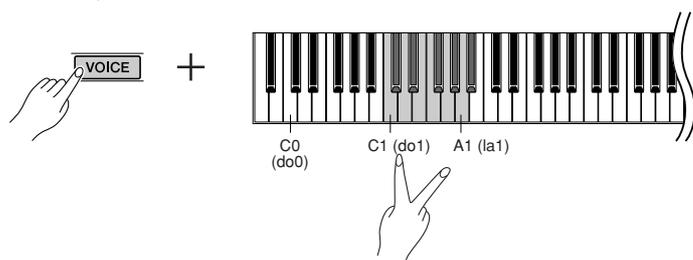
Premendo questo pedale si riduce il volume e si cambia leggermente il timbro delle note suonate. Il pedale sordina non ha effetto sulle note che stanno già suonando nel momento in cui viene premuto.

Combinazione delle voci (modo Dual)

È possibile suonare più voci simultaneamente per l'intera gamma della tastiera. In questo modo si possono combinare voci simili per creare un suono più corposo.

- 1. Per attivare il modo Dual, tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere contemporaneamente due tasti nell'estensione C1 - A1 (do1 - la1) oppure premerne uno tenendo premuto l'altro.**

Per ulteriori informazioni sulle voci assegnate ai tasti, vedere "Selezione delle voci" a pagina 15.



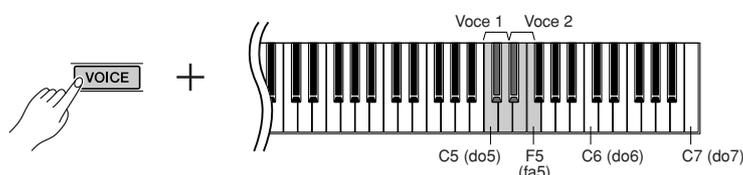
La voce assegnata al tasto più grave viene definita Voice 1 e la voce assegnata al tasto più acuto viene definita Voice 2.

Nel modo Dual è possibile applicare le impostazioni di seguito elencate per le voci Voce 1 e Voce 2.

Impostazione dell'ottava

È possibile spostare il pitch delle voci di una ottava verso l'acuto o il grave in modo indipendente per Voice 1 e per Voice 2. A seconda delle voci sovrapposte nel modo Dual, la combinazione può risultare migliore se una delle voci viene innalzata o abbassata di un'ottava.

Tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere uno dei tasti da C5 a F5 (do5 - fa5).



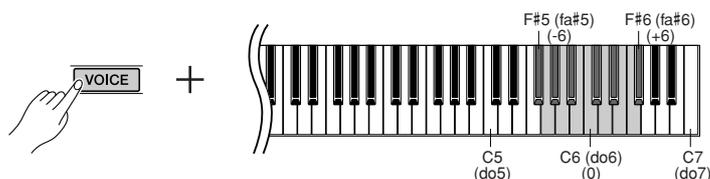
Voce 1	C5 (do5)	-1	Voce 2	D#5 (re#5)	-1
	C#5 (do#5)	0		E5 (mi5)	0
	D5 (re5)	+1		F5 (fa5)	+1

Impostazione del bilanciamento

È possibile regolare il bilanciamento tra i volumi delle due voci. Ad esempio si può impostare una voce come voce principale con volume maggiore e rendere l'altra voce più morbida.

Tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere uno dei tasti da F#5 a F#6 (fa#5 - fa#6).

L'impostazione "0" produce l'equilibrio tra i volumi delle due voci nel modo Dual. Le impostazioni inferiori a "0" aumentano il volume di Voice 2 in relazione a Voice 1, mentre le impostazioni superiori a "0" aumentano il volume di Voice 1 in relazione a Voice 2.



- 2. Per uscire dal modo Dual e tornare al normale modo di riproduzione a voce singola, tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere uno dei tasti da C1 ad A1 (do1 - la1) oppure premere il pulsante [VOICE].**



Riverbero nel modo Dual

Il tipo di riverbero assegnato a Voice 1 ha la priorità. Se il riverbero assegnato alla Voce 1 è impostato su OFF, sarà attivo il riverbero assegnato alla Voce 2.

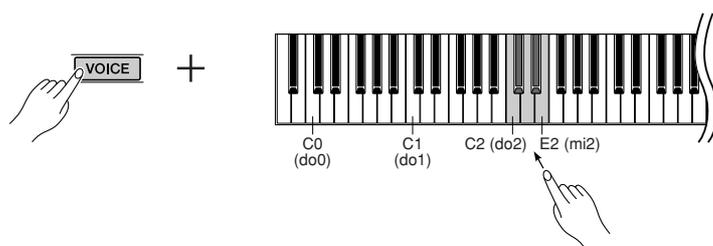
Aggiunta di variazioni al suono: Riverbero

Questo comando consente di selezionare quattro tipi diversi di effetti di riverbero che aggiungono profondità ed espressione al suono, allo scopo di creare un ambiente acustico realistico.

Tasto	Tipo di riverbero	Descrizione
C2 (do2)	Room	Questa impostazione aggiunge al suono un effetto di riverbero continuo simile al riverbero acustico che si udirebbe in una stanza.
C#2 (do#2)	Hall1	Per un riverbero maggiore, utilizzare l'impostazione HALL 1. Questo effetto simula il riverbero naturale di una sala da concerto di piccole dimensioni.
D2 (re2)	Hall2	Per un riverbero di grande spazialità, utilizzare l'impostazione HALL 2. Questo effetto simula il riverbero naturale di una sala da concerto di grandi dimensioni.
D#2 (re#2)	Stage	Simula il riverbero dell'ambiente di un palcoscenico.
E2 (mi2)	Off	Non viene applicato alcun effetto.

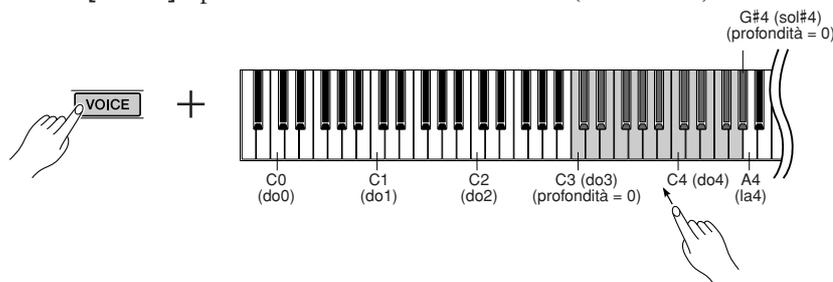
Selezione di un tipo di riverbero

Per selezionare un tipo di riverbero, mantenere premuto il pulsante **[VOICE]** e premere uno dei tasti da C2 a E2 (do2 - mi2).



Regolazione della profondità di riverbero

Per regolare la profondità di riverbero per la voce selezionata, tenere premuto il pulsante **[VOICE]** e premere uno dei tasti da C3 a G#4 (do3 - sol#4).



Il valore di profondità aumenta quando vengono premuti i tasti verso l'acuto.

Per impostare la profondità di riverbero più indicata per la voce selezionata, tenere premuto il pulsante **[VOICE]** e premere il tasto A4 (la4).



Gamma della profondità di riverbero:

0 (nessun effetto) -
20 (massima profondità)



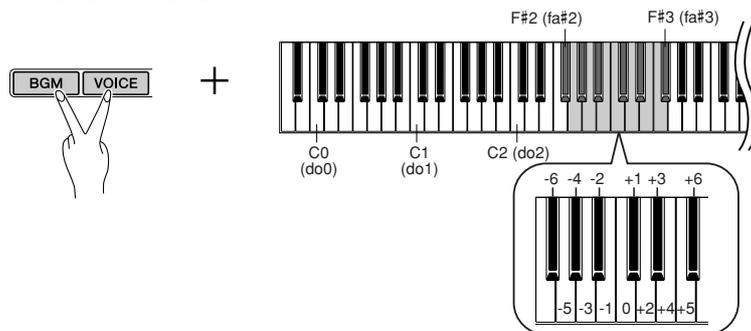
Il tipo di riverbero predefinito (compresa l'impostazione OFF) e i valori di profondità sono diversi per ogni voce.

Trasposizione

La funzione Transpose permette di spostare l'intonazione dell'intera tastiera in modo ascendente o discendente con intervalli di semitoni per facilitare l'esecuzione in tonalità difficili, e far corrispondere l'intonazione della tastiera all'estensione di un cantante o di altri strumenti. Ad esempio, se si imposta la trasposizione su "5", premendo il tasto C si produrrà invece la nota F. In questo modo è possibile suonare una song come se fosse in C maggiore, mentre H01 effettuerà la trasposizione in F.

Impostazione dell'intervallo di trasposizione

Per impostare l'intervallo di trasposizione desiderato, tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE] e premere uno dei tasti da F#2 a F#3 (fa#2 - fa#3).



Trasposizione verso il grave (per semitoni)

Tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE] e premere qualsiasi tasto tra F#2 e B2 (fa#2 e si2).

Trasposizione verso l'acuto (per semitoni)

Tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE] e premere qualsiasi tasto tra C#3 e F#3 (do#3 e fa#3).

Ripristino del pitch normale

Tenere premuti i pulsanti [BGM] e [VOICE], quindi premere il tasto C3 (do3).

TERMINOLOGIA

Trasposizione:

Modifica dell'armatura di chiave. Su H01, la trasposizione sposta il pitch dell'intera tastiera.



Gamma di trasposizione:

- F#2 (fa#2) (-6 semitoni) -
- C3 (do3) (pitch normale) -
- F#3 (fa#3) (+6 semitoni)

Accordatura fine del pitch

È possibile eseguire l'accordatura fine del pitch dell'intero strumento. Questa funzione è utile quando si suona lo strumento assieme ad altri strumenti o a musica da CD.

Impostazione del pitch

Aumento del pitch (per passi di circa 0,2 Hz):

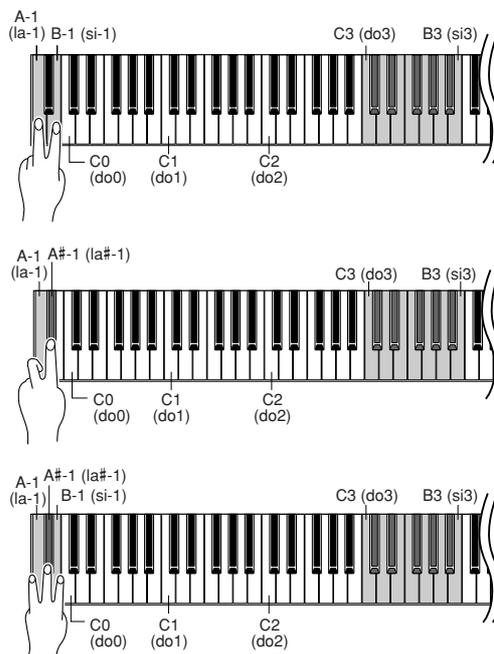
Tenere premuti contemporaneamente i tasti A-1 e B-1 (la-1 e si-1) e premere qualsiasi tasto tra C3 e B3 (do3 - si3).

Riduzione del pitch (per passi di circa 0,2 Hz):

Tenere premuti contemporaneamente i tasti A-1 e A#-1 (la-1 e la#-1) e premere qualsiasi tasto tra C3 e B3 (do3 - si3).

Per ripristinare l'accordatura standard:

Tenere premuti contemporaneamente i tasti A-1, A#-1 e B-1 (la-1, la#-1 e si-1) e premere qualsiasi tasto tra C3 e B3 (do3 - si3).



TERMINOLOGIA

Hz (Hertz):

Rappresenta l'unità di misura della frequenza di un suono e indica quante volte una forma d'onda vibra ogni secondo.

Impostazione di default:

L'"impostazione di default" è l'impostazione di fabbrica attiva quando si accende per la prima volta lo strumento.



Gamma impostazioni: 427,0 - 453,0 Hz

Accordatura normale: 440,0 Hz

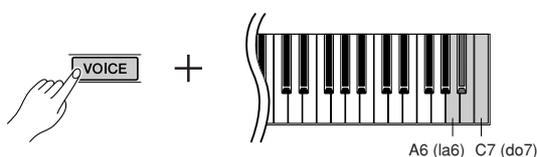
Sensibilità al tocco

È possibile modificare la proporzionalità con cui il volume cambia a seconda della pressione che viene esercitata sui tasti. Sono disponibili le seguenti quattro possibilità.

Tasto	Touch Sensitivity	Descrizione
A6 (la6)	FIXED	Il volume non cambia a prescindere dalla pressione esercitata sui tasti.
A#6 (la#6)	SOFT	Il volume non cambia molto suonando forte o piano.
B6 (si6)	MEDIUM	Questa è l'impostazione standard della sensibilità al tocco (impostazione di default).
C7 (do7)	HARD	Il volume cambia sensibilmente da pianissimo a fortissimo per facilitare l'espressione dinamica e drammatica. È necessario premere i tasti a fondo per produrre un suono forte.

Impostazione del tipo di sensibilità al tocco

Per selezionare la sensibilità al tocco desiderata, tenere premuto il pulsante [VOICE] e premere uno dei tasti da A6 a C7 (la6 - do7).



Le impostazioni della sensibilità al tocco potrebbero non avere alcun effetto o un effetto limitato con le voci Church Organ e Harpsichord che normalmente non sono reattive alle dinamiche della tastiera.

Impostazione di default:

B6 (si6) (medio)

Inconvenienti e possibili rimedi

Problema	Possibile causa e soluzione
H01 non si accende.	H01 non è stato collegato correttamente. Inserire correttamente la spina femmina nella presa del H01 e la spina maschio in una presa CA appropriata (pagina 10).
Quando si accende o si spegne lo strumento si sente un "click" o un "pop".	È normale quando allo strumento viene applicata corrente elettrica.
Si sente rumore dagli altoparlanti o dalle cuffie.	Il rumore può essere dovuto all'interferenza causata dall'utilizzo di un telefono cellulare nelle immediate vicinanze del H01. Spegnerne il cellulare oppure usarlo allontanandosi dal H01.
Il volume è troppo basso o non si sente alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> • Il Master Volume è troppo basso. Impostatelo su un livello appropriato utilizzando il controllo [MASTER VOLUME]. • Assicurarsi che all'apposito jack non siano connesse le cuffie (pagina 10).
Non è possibile riprodurre le 50 song preimpostate del pianoforte.	Assicurarsi che al terminale [USB TO DEVICE] non sia collegato un dispositivo USB.
Il pedale del sustain non ha alcun effetto.	La spina del cavo del pedale potrebbe non essere collegata correttamente. Accertarsi di inserire correttamente la spina del pedale nel jack appropriato (pagina 24).
Vi è una lieve differenza nella qualità del suono fra le note suonate sulla tastiera.	È normale e dipende dal sistema di campionamento.

Assemblaggio del supporto della tastiera

ATTENZIONE

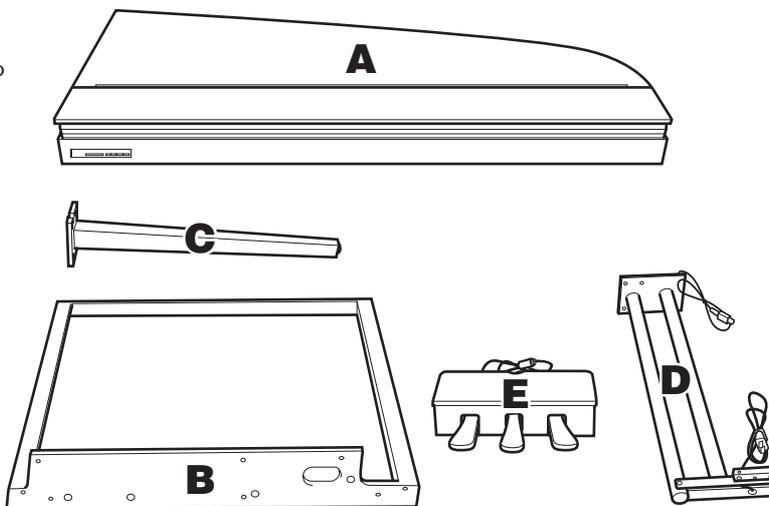
- Prestare attenzione a non confondere i componenti e installarli tutti nella direzione corretta. Per l'assemblaggio dell'unità, seguire le istruzioni nella sequenza corretta.
- L'operazione di assemblaggio deve essere eseguita da almeno due persone.
- Utilizzare solo le viti fornite e inserire le viti delle corrette dimensioni nei relativi fori. Non utilizzare viti diverse. L'utilizzo di viti sbagliate può provocare danni o il malfunzionamento del prodotto.
- Accertarsi di stringere bene tutte le viti dopo aver assemblato ciascuna unità.
- Per disassemblare il supporto, seguire le istruzioni di assemblaggio in ordine inverso.

Tenere a portata di mano un cacciavite con punta a croce (+).

Estrarre dalla confezione tutti i componenti. Accertarsi che siano presenti tutti quelli illustrati.

ATTENZIONE

Fare attenzione alle dita quando si posiziona lo strumento sul pavimento.



Viti lunghe da 6 x 30 mm x 4

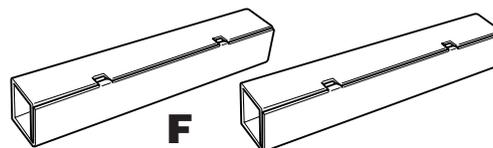


Viti corte da 6 x 20 mm x 10



Viti piccole da 4 x 6 mm x 6

Prima di iniziare l'installazione, rimuovere i lacci in vinile che bloccano il cavo del pedale e il cavo di alimentazione.



Togliere i due supporti rettangolari (800 x 130 mm) dall'imballaggio.

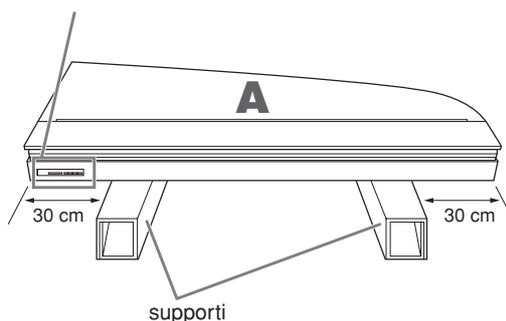
1. Posizionare A sopra i supporti.

1-1 Posizionare i due supporti (F) in modo che si trovino circa 30 cm all'interno dei bordi destro e sinistro di A.

1-2 Posizionare A sopra i supporti.

ATTENZIONE

Non posizionare il supporto sotto il pannello di controllo.

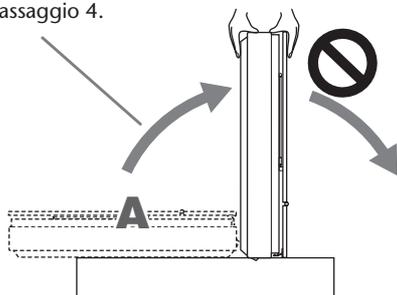


2. Alzare A in posizione verticale.

2-1 Alzare A in posizione verticale tenendolo saldamente e con il lato della tastiera verso il basso.

⚠ **ATTENZIONE**

Non lasciare A fino al completamento del passaggio 4.



⚠ **ATTENZIONE**

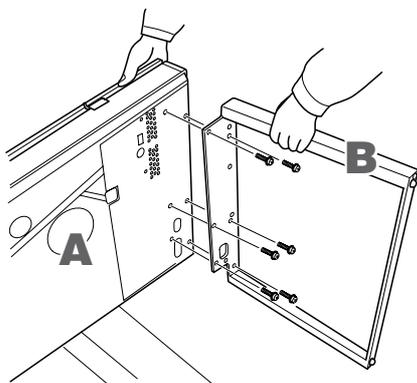
Non inclinare A oltre 90° per evitare sollecitazioni eccessive al copritastiera e al coperchio.

3. Fissare B.

3-1 Allineare i fori su A a quelli di B e tenere insieme A e B.

3-2 Avvitare a mano le sei viti corte (6x20 mm), partendo dal foro più in alto.

3-3 Serrare saldamente le viti.

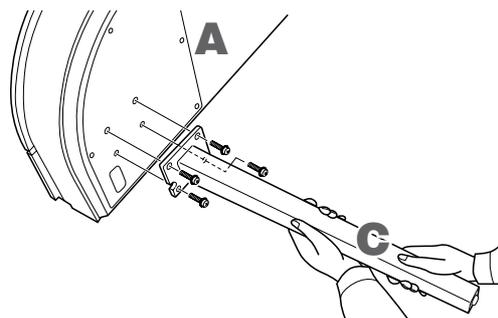


4. Fissare l'elemento C.

4-1 Tenere C in modo che la tacca sulla staffa sia rivolta verso sinistra, quindi allineare i fori di A con quelli di C.

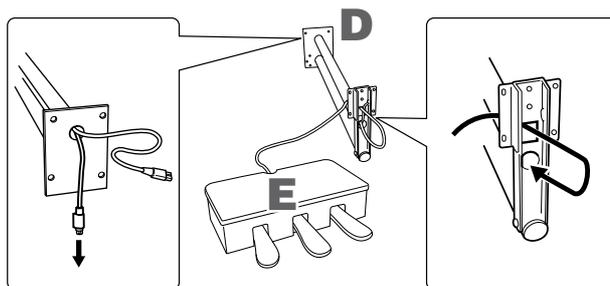
4-2 Avvitare a mano le quattro viti corte (6x20 mm), partendo dal foro più in alto.

4-3 Serrare saldamente le viti.



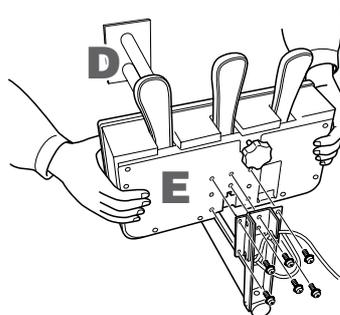
5. Assemblare la pedaliera.

5-1 Passare il cavo del pedale (che fuoriesce dalla parte posteriore della scatola della pedaliera E) attraverso un foro sulla staffa di D, quindi passarlo attraverso il tubo.



5-2 Allineare i fori nella parte inferiore di E con quelli sulla staffa di D, quindi fissare E e D stringendo le sei viti corte (4x6 mm). A questo punto, stringere anzitutto le due viti centrali, quindi stringere le altre viti.

5-3 Tirare l'estremità del cavo del pedale per eliminare eventuali eccedenze all'interno della staffa su D.

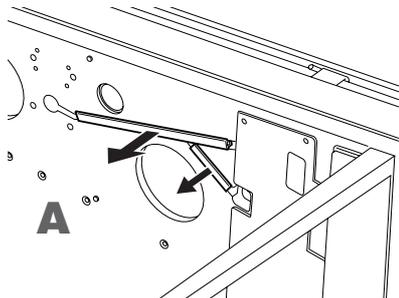


⚠ **ATTENZIONE**

Tenere saldamente E per evitare che si muova.

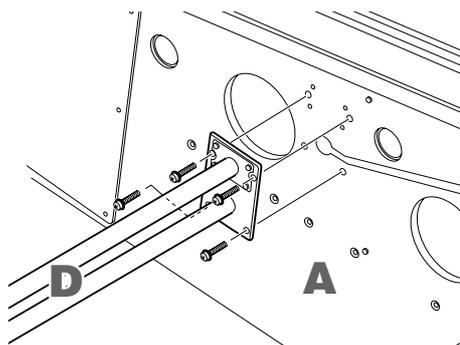
6. Installare la pedaliera.

6-1 Rimuovere le coperture delle scanalature nella superficie inferiore di A.



6-2 Allineare i cavi dell'alimentazione e del pedale (che fuoriescono dai tubi di D) con le scanalature nella superficie inferiore di A.

6-3 Allineare i fori nella staffa di D con quelli su A, quindi fissare D e A stringendo le quattro viti lunghe (6x30 mm).

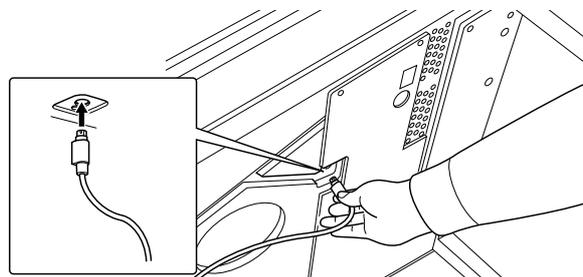


ATTENZIONE

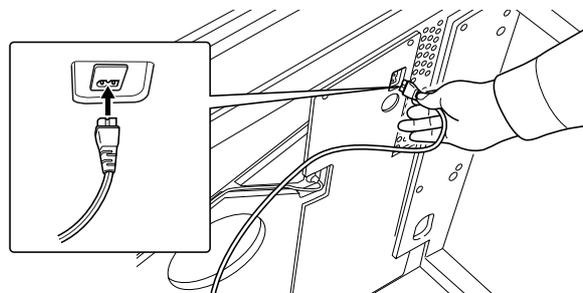
Fare attenzione a non schiacciare i cavi tra la staffa e la superficie di A.

7. Collegare i cavi.

7-1 Collegare la presa del cavo del pedale al connettore del pedale, seguendo il corretto orientamento.

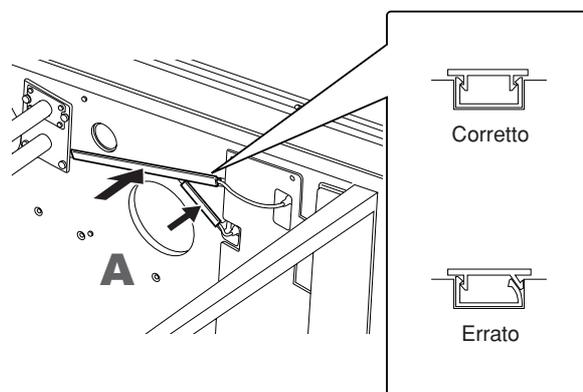


7-2 Collegare la presa del cavo di alimentazione al connettore dell'alimentazione, seguendo il corretto orientamento.



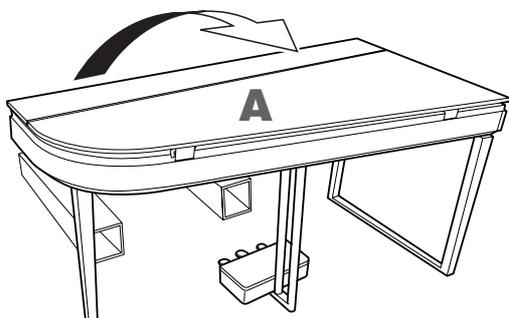
8. Rimettere in posizione le coperture delle scanalature.

8-1 Inserire fermamente i cavi del pedale e dell'alimentazione nelle scanalature, quindi rimettere in posizione le coperture delle scanalature.



9. Sollevare A.

- 9-1** Tenere fermamente la parte anteriore di A (il lato attualmente rivolto verso terra), quindi sollevare A.

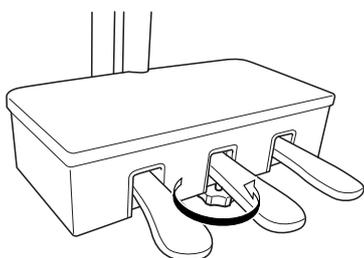


⚠ **ATTENZIONE**

- Non afferrare la zona del pannello di controllo.
- Fare attenzione a non far cadere lo strumento sui piedi.

10. Ruotare il regolatore.

- 10-1** Ruotare il regolatore dell'altezza del pedale fino a quando la parte inferiore del pedale non tocca terra.



Dopo aver completato l'assemblaggio, controllare i punti riportati di seguito.

- È avanzato qualche pezzo?
→ Rivedere la procedura di assemblaggio e correggere eventuali errori.
- Lo strumento è al riparo da porte e da altre strutture mobili?
→ Spostare lo strumento in un luogo adeguato.
- Se si scuote lo strumento, si sente un rumore o una vibrazione?
→ Stringere tutte le viti.
- La pedaliera è rumorosa o instabile quando si usano i pedali?
→ Agire sul regolatore per bloccarla solidamente al pavimento.
- La pedaliera e i cavi di alimentazione sono bene inseriti nelle prese?
→ Verificare il collegamento.

⚠ **ATTENZIONE**

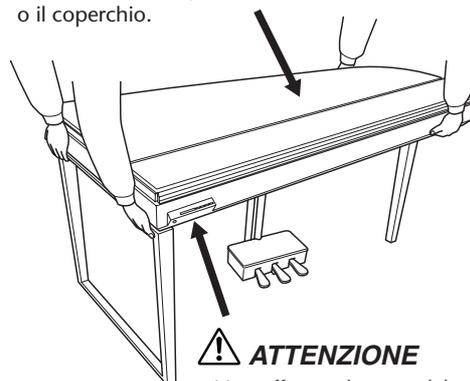
Se l'unità scricchiola o è instabile quando si suona la tastiera, fare riferimento ai diagrammi di assemblaggio e serrare di nuovo tutte le viti.

⚠ **ATTENZIONE**

Quando si sposta lo strumento dopo averlo assemblato, assicurarsi di tenerlo per la parte inferiore dell'unità principale. In particolare, tenere il lato sinistro dell'unità principale e quello inferiore della struttura superiore della gamba sinistra.

⚠ **ATTENZIONE**

Non afferrare il copritastiera o il coperchio.



⚠ **ATTENZIONE**

- Non afferrare la zona del pannello di controllo.
- Fare attenzione a non far cadere lo strumento sui piedi.

Elenco delle song

Song No.	Note	Scene No. Note	Scene Title	Song Name (Composer)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
					C0	C#0	D0	D#0	E0	F0	F#0	G0	G#0	A0	A#0	B0	C1
1	C2			Sonate, K.380, L.23 (D. Scarlatti)		✓								✓			
2	C#2			Aria, Goldberg-Variationen, BWV.988 (J.S. Bach)					✓	✓				✓			
3	D2			The harmonious blacksmith (G.F. Händel)			✓							✓			
4	D#2			Sonate für Klavier Nr.5, K.283 (W.A. Mozart)		✓	✓							✓			
5	E2			Sonate für Klavier Nr.12, K.332 (W.A. Mozart)	✓	✓	✓							✓			
6	F2			Sonate für Klavier Nr.8 "Pathétique", op.13 (L.v. Beethoven)	✓				✓		✓			✓			
7	F#2			Sonate für Klavier Nr.14 "Mondschein", op.27-2 (L.v. Beethoven)	✓						✓			✓			
8	G2			Frühlingslied, op.62-6 (F. Mendelssohn)	✓			✓						✓			
9	G#2			Prélude, op.28-7 (F.F. Chopin)					✓	✓					✓		
10	A2			Prélude "Raindrop", op.28-15 (F.F. Chopin)	✓						✓	✓			✓		
11	A#2			Etude "Chanson de l'adieu", op.10-3 (F.F. Chopin)	✓						✓	✓			✓		
12	B2			Etude "Aeolian Harp", op.25-1 (F.F. Chopin)	✓		✓					✓			✓		
13	C3			Valse, op.64-2 (F.F. Chopin)							✓				✓		
14	C#3			Valse "L'adieu", op.69-1 (F.F. Chopin)					✓		✓				✓		
15	D3			Valse, op.69-2 (F.F. Chopin)							✓				✓		
16	D#3			Nocturne, op.9-1 (F.F. Chopin)							✓	✓			✓		
17	E3			Nocturne, op.9-2 (F.F. Chopin)	✓			✓	✓			✓			✓		
18	F3			Nocturne, op.15-2 (F.F. Chopin)	✓							✓			✓		
19	F#3			Nocturne, op.27-2 (F.F. Chopin)							✓	✓			✓		
20	G3			Nocturne No.20 (F.F. Chopin)	✓						✓				✓		
21	G#3			Berceuse, op.57 (F.F. Chopin)					✓	✓					✓		
22	A3			Von fremden Ländern und Menschen, op.15-1 (R. Schumann)					✓				✓	✓			
23	A#3			Träumerei, op.15-7 (R. Schumann)	✓				✓	✓			✓	✓			
24	B3			Des Abends, Phantasiestücke, op.12-1 (R. Schumann)					✓	✓			✓	✓			
25	C4			Eintritt, Waldszenen, op.82-1 (R. Schumann)		✓	✓						✓	✓			
26	C#4			Consolation No.3 (F. Liszt)					✓			✓					✓
27	D4			Melody in F, op.3-1 (A. Rubinstein)	✓			✓									✓
28	D#4			Walzer, op.39-15 (J. Brahms)				✓					✓				✓
29	E4			La poupée, Jeux d'enfants, op.22-3 (G. Bizet)					✓	✓			✓				✓
30	F4			Humoresque, op.101-7 (A. Dvořák)	✓			✓					✓				✓
31	F#4			Arietta, Lyriske småstykker I, op.12-1 (E.H. Grieg)	✓				✓	✓			✓				✓
32	G4			Sommerfugl, Lyriske stykker III, op.43-1 (E.H. Grieg)			✓						✓				✓
33	G#4			Notturmo, Lyriske stykker V, op.54-4 (E.H. Grieg)								✓					✓
34	A4			Sommeraften, Lyriske stykker X, op.71-2 (E.H. Grieg)								✓	✓				✓
35	A#4			Romance sans paroles, op.17-3 (G. Fauré)				✓									✓
36	B4			Berceuse, Dolly, op.56-1 (G. Fauré)						✓			✓				✓
37	C5			Salut d'amour, op.12 (E. Elgar)	✓	✓	✓	✓									✓
38	C#5			To a wild rose, Woodland sketches, op.51-1 (E.A. MacDowell)					✓	✓			✓				✓
39	D5			Tango, España, op.165-2 (I. Albéniz)	✓		✓	✓									✓
40	D#5			La fille aux cheveux de lin (C.A. Debussy)	✓				✓	✓							✓
41	E5			Arabesque 1 (C.A. Debussy)	✓			✓									✓
42	F5			Clair de lune (C.A. Debussy)	✓				✓								✓
43	F#5			Rêverie (C.A. Debussy)					✓	✓							✓
44	G5			La plus que lente (C.A. Debussy)								✓					✓
45	G#5			En bateau, Petite suite (C.A. Debussy)			✓	✓									✓
46	A5			Gymnopédie No.1 (E. Satie)					✓	✓							✓
47	A#5			Je te veux (E. Satie)	✓		✓	✓									✓
48	B5			Pavane pour une infante défunte (M. Ravel)	✓				✓		✓						✓
49	C6			Menuet, Le tombeau de Couperin (M. Ravel)	✓				✓								✓
50	C#6			A la manière de Borodine (M. Ravel)				✓									✓

Specifiche tecniche

Tastiera	88 tasti (A-1-C7), tastiera in legno naturale (vero legno solo sui tasti bianchi)
Sorgente sonora	Campionamento stereo dinamico AWM
Polifonia (max.)	64
Selezione delle voci	10
Effetto	Riverbero
Volume	Master Volume
Controlli	Dual, Transpose, Touch (Hard/Medium/Soft/Fixed)
Pedali	Damper (con effetto half-pedal), sostenuto e sordina
Song	50 song preimpostate
Jack/connettori	PHONES × 2, USB TO DEVICE, AUX OUT
Amplificatori principali	40 W × 2
Altoparlanti	Ovale (13 cm × 6 cm) × 2, (16 cm + 2,5 cm) × 2
Dimensioni (L × P × A) (coperchio su)	1.461 mm × 750 mm × 761 mm (1.487 mm × 760 mm × 1200 mm)
Peso	82 kg
Accessori	Manuale di istruzioni, Guida rapida all'utilizzo, sgabello (in dotazione o opzionale, a seconda del paese)

* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.

Accessori opzionali

Leggio (YMR-01)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of

other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd. (2 wires)

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

• This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd. (polarity)
• Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Per ulteriori dettagli sui prodotti, rivolgersi al più vicino rappresentante Yamaha oppure a uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400
Sao Paulo-SP, Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso 2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



P77020314

Clavinova Web site
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2006 Yamaha Corporation

606PO???.?-01A0
Printed in ?????